



KUPUASTIANPESUKONE SUOMENKIELINEN KÄYTTÖOHJE



Model: OBM 1080T PDRT

VALMISTAJA: ÖZTİRYAKİLER MINERAL OUTS IND. VE TİC A.Ş
OSOITE: Cumhuriyet Mah. Eski HadımkoYolu No:8 Buyukcekmece İstanbul/Turkki
Puh: 0090 212 886 78 00 (8 riviä) Faksi: 0090 212 886 66 29

1 JOHDANTO

Hyvä käyttäjä,

Kiitos, että ostit laitteemme ja luotit yritykseemme. Laitteitamme on käytetty asiakkaidemme keittiöissä, teidän keittiöissänne 100 maassa. Laitteemme on valmistettu kansainvälisten standardien mukaisesti. Tärkeä huomautus: Lue tämä käyttöopas tai varmista, että käyttäjät lukevat sen, jotta laite saavuttaa

halutun suorituskyvyn odotustesi mukaisesti ja käyttää laitettasi pitkiä vuosia. Ota huomioon yllä mainitut varoitukset ennen kuin soitat huoltoon...

Lue tämä käyttöopas ja varmista, että myös käyttöhenkilöstösi lukee sen huolellisesti ennen laitteen asentamista

ja käyttöä. Jos laitetta käytetään lukematta käyttöopasta, laite ei ole takuun piirissä.

Ostamasi tuotteen asennusta, käyttöä ja huoltoa koskevat tiedot sisältävä käyttöopas tulee lukea huolellisesti. Varmista, että laitteen virtalähteen liitännät on jo asennettu pätevän henkilökunnan toimesta paikallisten lakien mukaisesti, ennen kuin valtuutettu huoltohenkilöstömme saapuu asentamaan laitetta.

Jos olet epävarma tai sinulla ei ole riittävästi tietoa, ota yhteyttä valtuutettuun huoltoon puhelimitse.

Muista, että jos huoltohenkilöstö viivästyy toimipaikassasi, sinulta veloitetaan tuntiperusteisesti aiheutuneet kulut ja viivästyskustannukset.

Toivomme, että saat tuotteestamme parhaan mahdollisen suorituskyvyn...

2 TEKNISET TIEDOT

MALLI

OBM 1080T PDRT

Kokonaisteho

400 V ~ 3NPE/50 Hz

Kokonaisteho (kW)

9,66

Pesukapasiteetti (lautanen/tunti)

1108

Pesukapasiteetti (kori/tunti)

69/35/27/23/18

Pesu-/Lämminvesivaraajan Tilavuus

23/7

Pesuohjelma Numero

5

Ohjelma-ajat

52/102/132/152/192

Pesuveden lämpötila (°C)

55-60

Huuhteluveden lämpötila (°C) maks.

80-85

Veden tuloliitäntä

3/4"

Vedenkulutus per ohjelma* (L)

2,1

Veden tulopaine* (Bar)/Lämpötila

2-4 Bar / 50 °C

Lämmitysteho (Pesu/Huuhtelu)

2/9kW

Liikavesiliitäntä Liittämä

3/4" (ø28mm)

Kokonaispaino

120kg

Mitat (LxSxK)(mm)

700x785x1480 (1960)

Suojausluokka

IPX5

Korin mitat (cm)

50x50

Täyttökorkeus

445mm

Kallistuskulma

6 °

Pesupumpun teho (kW)

0.66

Huuhtelupumpun teho (kW)

0.25

Pesuainepumppu

+

Huuhtelukirkastepumppu

+

Huuhtelupumppu

+

Tyhjennyspumppu

+

Sähköliitäntä

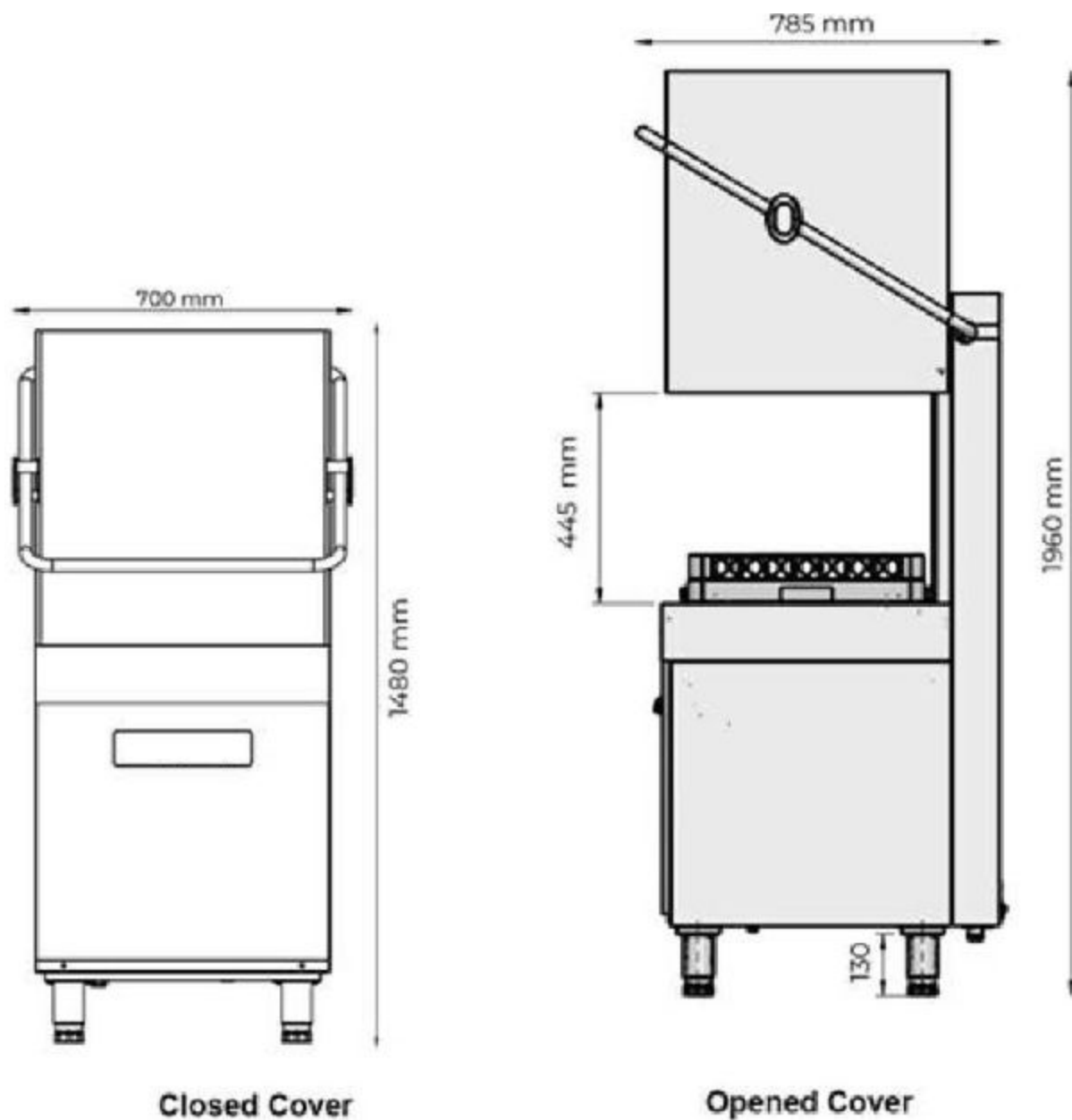
+

Kaapeli / joustava vedensyöttö- ja tyhjennysletku

+

* Veden tulopaineen on oltava 2–4 baaria.

2.1 Laitteen mitat



3 VAROITUSMERKIT JA TURVALLISUUSTIEDOT

3.1 Varoitusmerkit

Verkko

Maadoitus

Laitetta ei saa koskaan altistaa suoralle auringonvalolle.

Laitetta ei saa koskaan jättää veteen eikä sen ulkopintaa saa koskaan puhdistaa korkeapainevedellä.

Tämä laite on suunniteltu teollisuuskäyttöön, ja sitä saa käyttää vain tämän käyttöohjeen mukaisesti koulutettu henkilöstö.

Tämä laite on asennettava voimassa olevien määräysten mukaisesti. Sitä saa käyttää vain

hyvin ilmastoiduissa tiloissa tai liesituulettimen alla. Muuten laitteen tai muiden keittölaitteiden tuottama kuuma vesihöyry ja liiallinen kosteus voivat vahingoittaa laitteen mekaanisia ja sähköisiä osia. Ympäristön ilmankosteus ei saa ylittää 65 %.

Laitteen käyttöympäristön lämpötilan tulee olla (+5 °C / +40 °C).

Jos laite syöttää kuumaa vettä, veden tulolämpötilan ei tulisi ylittää +50 °C.

Laite on suunniteltu toimimaan pehmennevedellä ranskalaisella veden kovuusasteella (0–10). Liiallinen kalsium vedessä voi vahingoittaa koneen liikkuvia osia ja heikentää koneen pesutehoa. Tästä syystä päivittäinen huolto, kuten osiossa (PUHDISTUS JA HUOLTO Sivu -18) on kuvattu, tulee suorittaa säännöllisesti.

Konetta ei saa siirtää käytön aikana.

Jos konetta on käytettävä myöhemmin, se on pysäytettävä tunniksi joka neljäs käyttötunti.

YRITYKSEMME EI OLE VASTUUSSA MAHDOLLISISTA PESUAINELÄÄKKEIDEN
LIITÄNTÖJÄ VOIVAT OLLA VIKAA. SEN VUOKSI SUOSITTELEMME, ETTÄ TEET
YHTEISTYÖTÄ AMMATTIMAISTEN PESUAINELÄÄKKEIDEN KANSSA, JOTKA
TYÖSKENTELEVÄT KELPOISIA ASENNUSHENKILÖITÄ.

HUONOLAADUKKAAN PESUAINELÄÄKKEIDEN VALINTA VOI VAHINGOITTAA
KÄYTTÖJÄRJESTELMÄÄ JA LAITTEEN MUOVIOVA-ANNOKSIA.

SEN VUOKSI MUISTUTAMME, ETTÄ VALITSET SOPIVAAN PESUAINELÄÄKKEIDEN. EMME
KÄYTÄ PESUVAIKKEIDEN, KLOORIDIA TAI HYPOKLOORUURIA SISÄLTÄVIÄ
PUHDISTUSKEMIKOITA. PUHDISTUSMATERIAALINA EI SAA KÄYTTÄÄ
TERÄSSIVUJA TAI TERÄSHARJOJA. SUOSITTELEMME TULOVEDEN KÄSITTELYÄ
PUHDISTUSJÄRJESTELMÄSSÄ ENNEN KÄYTTÖÄ, JOS SEN KOVAUS ON YLI 0–10
RANSKALAISTA KOVUUSTASOA.

4-KULJETUS JA SIIRTÄMINEN



Kone on asetettava pystysuoraan lavalle henkilövoimin.

Kuljetus on suoritettava asettamalla trukin haarukat koneen alle.

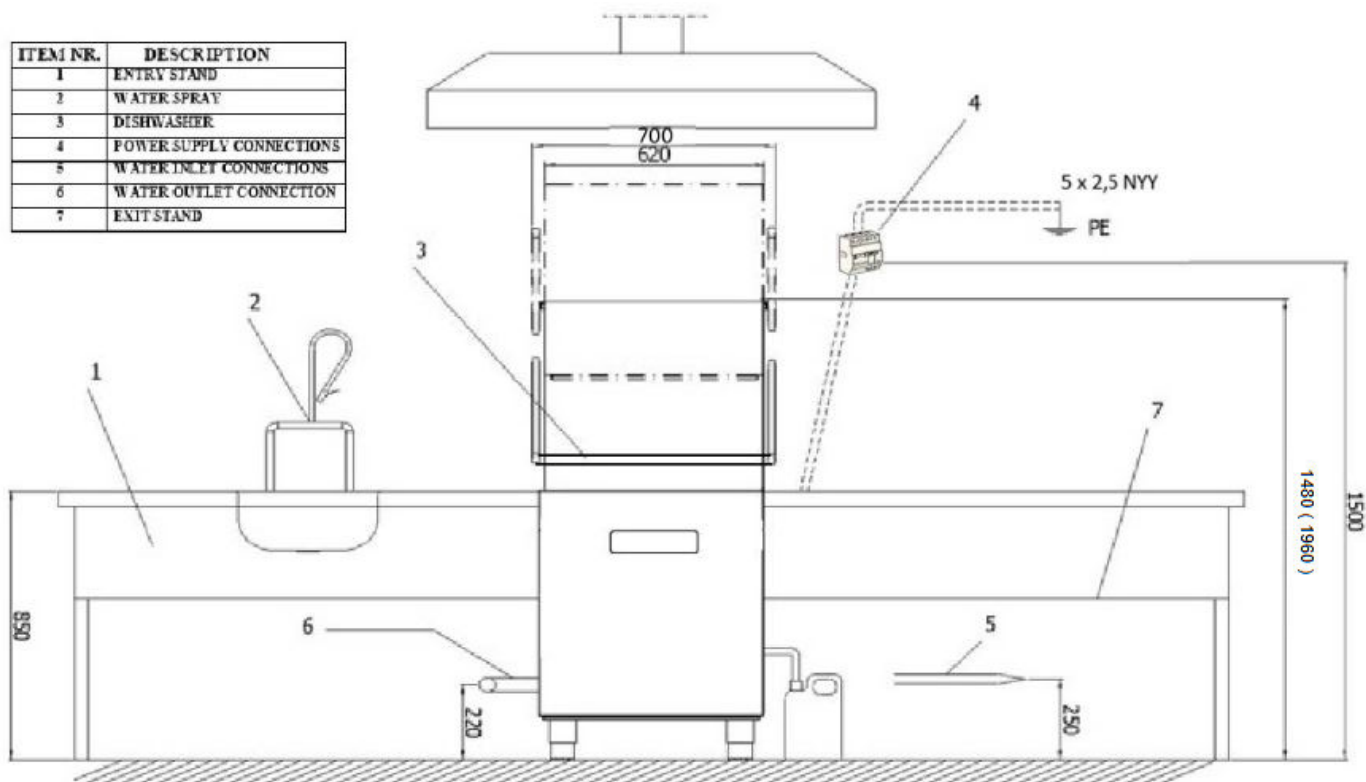
Jos kuljetusmatka on pitkä, konetta on siirrettävä hitaasti ja kiinnitettävä lavalle tai tuettava tarvittaessa toisen henkilön avulla tärinän estämiseksi.

Älä lyö tai pudota konetta siirron aikana.

Valmistajayritys ei ole vastuussa koneen kuljetuksen aikana aiheutuneista vahingoista.

4.1 Asennuskaavio

ITEM NR.	DESCRIPTION
1	ENTRY STAND
2	WATER SPRAY
3	DISHWASHER
4	POWER SUPPLY CONNECTIONS
5	WATER INLET CONNECTIONS
6	WATER OUTLET CONNECTION
7	EXIT STAND



NOTE: Dimensions are given in mm.

1. Esipesupöytä 2. Suihku 3. Pesukone 4. Virransyöttö 5. Veden syöttö 6. Veden poisto 7. Poistopöytä

4.3 Sähköliitännät:

Kaikki sähköliitännät on tehtävä valtuutetun huoltohenkilöstön toimesta paikallisten ja kansallisten standardien ja direktiivien mukaisesti.

Kaikki tuotteet on kytkettävä 30 mA:n vikavirtasuojakytkimeen.

Käytä laitteen kytkemiseen pistorasiaa ja sopivaa liitintä. Pistorasia on sivulla.

Tämä liitântä on lisäys olemassa olevaan maadoitukseen.

Ennen kytkentää varmista, että tyyppikilven nimellisjännite vastaa verkkojännitettä.

Lisäksi myös sulakkeen nimellisarvon on vastattava tuotteen teknisiä tietoja.

Jos virtajohto on vaurioitunut, hanki uusi Öztiryakilerilta tai valtuutetulta huolloilta.

Sähköarvot on merkitty tuotteen tyyppikilpeen.

4.4. Vesiliitântä:

Laitteen mukana toimitetaan 3/4" vedenottoletku. Käytä tätä letkua vesiliitântään ja tarkista liitântöjen ja letkun tiiviys.

Käytä laitteen asennuksessa mukana toimitettua uutta letkua. Vältä vanhojen, vaurioituneiden letkujen käyttöä.

Tuotteen pesuteho riippuu ulkoisista olosuhteista, kuten veden tulolämpötilasta, paineesta, kovuudesta ja käytetyistä kemikaaleista (pesuaine, kiillotusaine). Laitteen käyttöön ja pesutehon pidentämiseksi tuloveden tulee olla oikean kovuutta. Muussa tapauksessa käytä vedenpehmennyslaitetta.

Varoitus! Kovan veden käytöstä aiheutuvat vahingot eivät ole valmistajan tai jälleenmyyjän vastuulla ja mitätöivät tuotetakuun.

4.5. Vesiliitäntän rajoitukset:

Veden tulolämpötila: 4-50 °C.

Virtaavan veden tulopaine: Huuhtelupumppu tarvitaan, jos paine on 0-2 baaria. Sopiva paine on 2-4 baaria. Jos paine ylittää 4 baaria, säädä painetta paineensäätimellä.

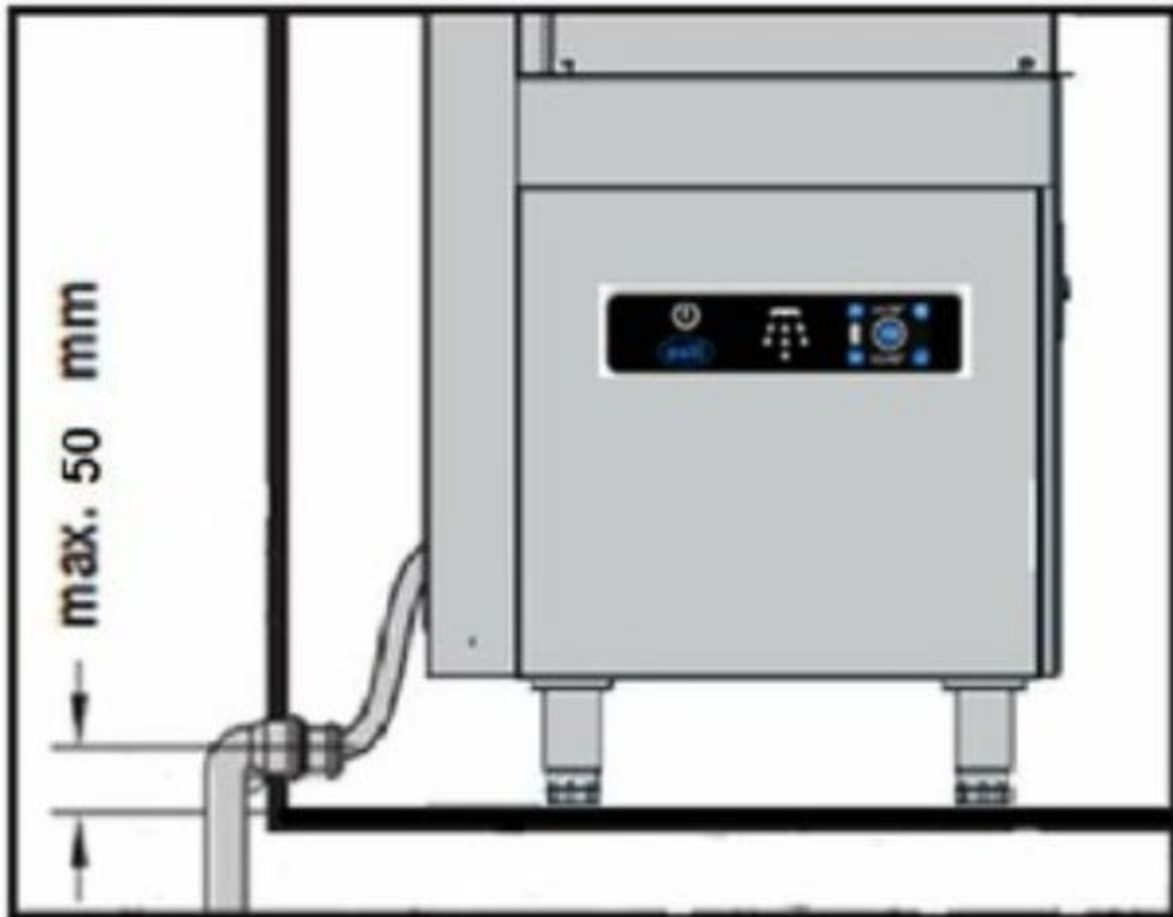
Jos näitä ehtoja ei voida täyttää, laitteen pesuteho heikkenee.

4.6. Tyhjennysliitäntä:

4.6.1. Mallit ilman tyhjennyspumppua:

Malleissa, joissa ei ole tyhjennyspumppua, jätevesi siirtyy tyhjennysventtiiliin painovoiman avulla. Tyhjennysletkun tulee kulkea alaspäin viettävästi tyhjennysventtiiliin. Siksi tyhjennysventtiilin korkeuden tulisi olla enintään 100 mm. Älä koskaan pienennä tyhjennysletkun halkaisijaa.

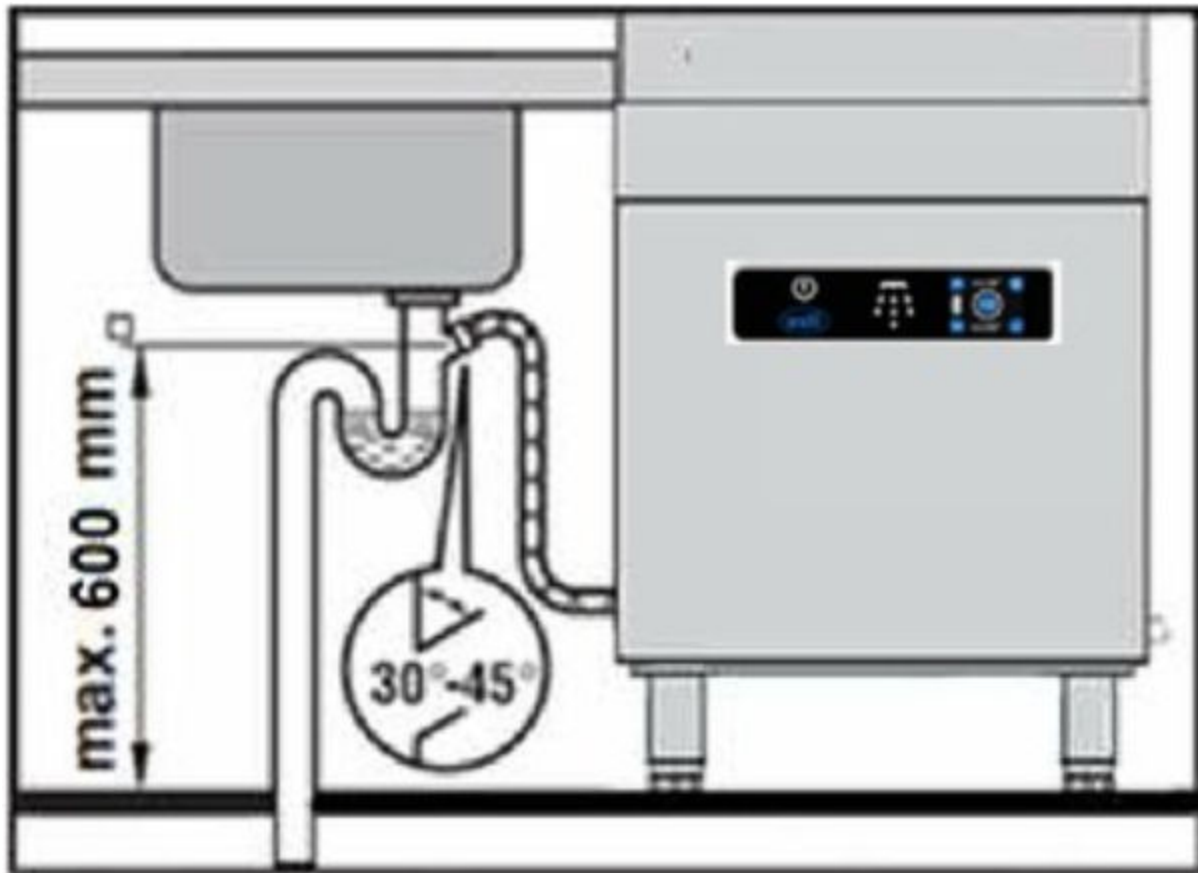
Varmista, että tyhjennysletku on riittävän pitkä, jotta laitetta voidaan siirtää turvallisesti huollon aikana. Tyhjennysventtiilin halkaisijan tulee olla Ø42 mm (1 1/4") ja tyhjennyksen tulee olla letkun ulostulotason alapuolella. Varmista, että letkun ja tyhjennysventtiilin liitäntä on vesitiivis.



4.6.2. Mallit, joissa on tyhjennuspumppu:

Jos tyhjennysventtiili on laitteen tyhjennysaukon alapuolella, kiinnitä letku tyhjennysventtiiliin alaspäin viettävästi.

Muussa tapauksessa tyhjennysventtiilin korkeuden tulisi olla enintään 60 cm. Ø28 mm (3/4) tyhjennysventtiilin ei tulisi olla laitteen pohjan alapuolella.



Soita valtuutettuun huoltoon tai jälleenmyyjään tyhjennysongelmissa.

4.7. Pesuaineiden ja huuhtelukirkasteen lisääminen:

Kemikaalipumput sijaitsevat etupaneelin takapuolella (valinnainen). Irrota laite pistorasiasta ennen minkään paneelin irrottamista.

Kullekin kemikaalipumpulle on saatavilla muoviletku. Letkuliitännät ovat laitteen takapuolella.

Kiinnitä laitteen mukana toimitetut painot kemikaaliletkun päihin. Aseta sitten paino letkun päähän kemikaalirummun alapuolelle. Varmista aina, että pesuaineletku ja huuhtelukirkasteletku on kiinnitetty oikeaan astiaan. (Huuhtelukirkasteletku huuhtelukirkasterumpuun, pesuaineletku pesuainerumpuun)

Huomio: Käytä vain teollisuuspesuun tai lasinpesuun sopivia kemikaaleja.

Huuhtelukirkasteen tulisi soveltua myös alle 40 °C:n lämpötiloihin.

4.7.1. Pesuaineen ja huuhtelukirkasteen määrä:

Pesuainepumpun annostelu asetetaan valmistuksen aikana, ja huuhtelukirkasteen pumppu asetetaan automaattisesti. Asennuspaikan todellisesta veden kovuudesta riippuen kemikaalien annostelua voidaan kuitenkin säätää pesuainepumpussa.

Kemikaalipumput sijaitsevat etupaneelin takaosassa (valinnainen). Asetusnuppia kääntämällä myötöpäivään ja vastapäivään kemikaalien annostusta lisätään ja vähennetään.

Huomautus: Poista ylimääräinen ilma letkuista käynnistyksen yhteydessä.

4.8 Pesu- ja huuhteluveden lämpötilat

Veden lämpötilaa voidaan säätää. Valmistuksen aikana laitteemme on asetettu seuraaviin lämpötila-arvoihin. Lämpötilaa ei saa asettaa korkeammaksi kuin nämä lämpötilat.

Mallit:

Huuhteluveden lämpötila (kattila)

Pesuvien lämpötila (säiliö)

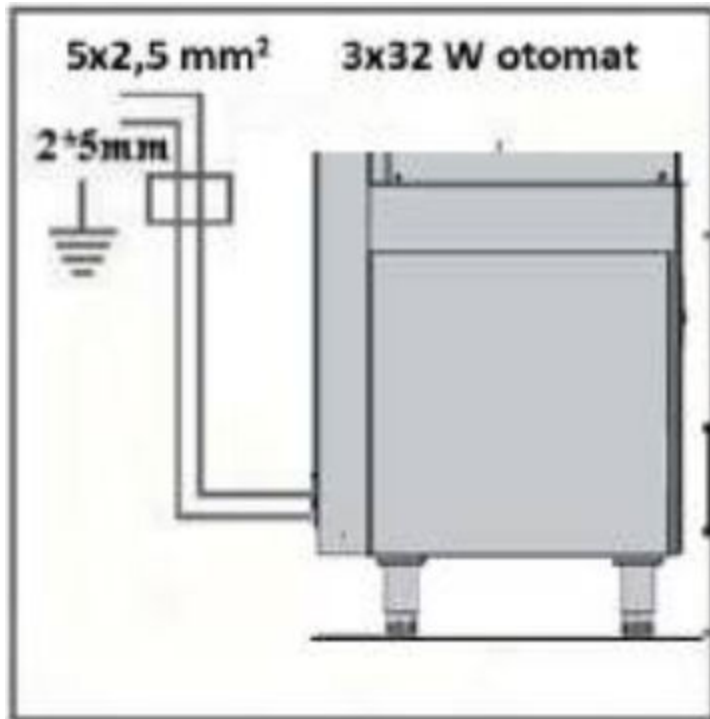
Koneen kokoonpano

4.9. Asiakkaan puolella tehtävät toimenpiteet:

1- Kutsu pätevä sähköasentaja laitteen sähköliitännän suorittamiseksi. Kokoonpanoon tulee asentaa V-tyypin automaattinen sulake, joka sijaitsee vähintään 120 cm:n korkeudella, ja 30 mA:n vikavirtasuojakytkin.

2. Maadoita laite siten, että verkkovirtamaadoitusjohto on kiinnitetty tukevasti laitteen virtajohdon maadoitusliittimeen.

3. Laitteen mukana toimitetaan virtajohto (5x2,5 mm NYAF), 3/4":n liitännäletku, hanaliitin ja Ø42 mm:n tyhjennysletku (Ø28 mm malleissa, joissa on tyhjennyspumppu).



4- Puhtaan veden syöttämiseksi laitteeseen asenna uusi 1/2" putkisto takaseinään vähintään 200 mm:n korkeudelle lattiasta ja pääätä se 3/4" venttiilillä.

5- Jäteveden poistamiseksi laitteesta asenna Ø50 PVC-putkisto takaseinään enintään 100 mm:n korkeudelle lattiasta. Käytä lattiakaivoa, jos viemäriiitännä on varustettu ritilällä.

6- Varmista, että huoneessa, johon laite on asennettu, on liesituulettimella varustettu ilmanvaihtojärjestelmä.

7- Laitteen jalat ovat säädettäviä. Säädä niitä, jotta lattia on tasainen.

8- Varmista, että huoneessa ei ole höyryä eikä kosteutta.

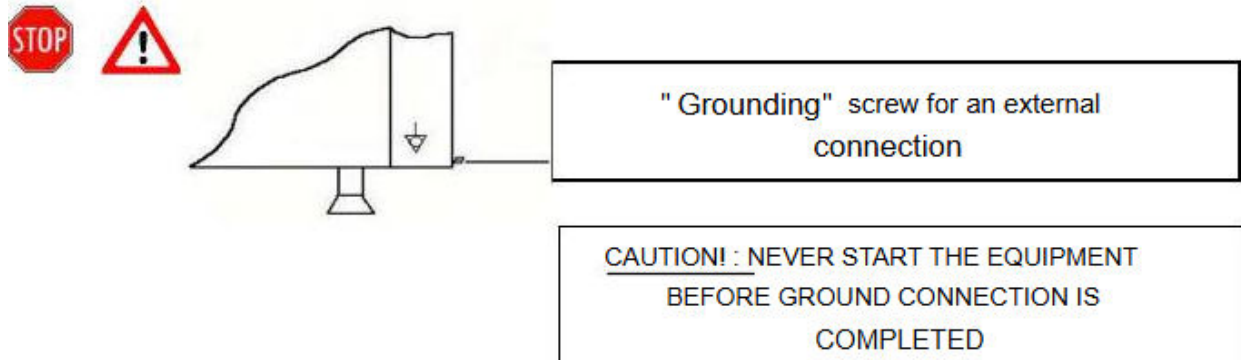
Ellei asiakas suorita näitä toimenpiteitä, valtuutettu huoltoliike ei asenna laitetta.

4.10. Valtuutetun huoltoliikkeen toimenpiteet:

1- Kun asiakas on suorittanut alustavat toimenpiteet, kutsuttu huoltoliike asentaa sähkö- ja vesiliitännät ja käynnistää laitteen.

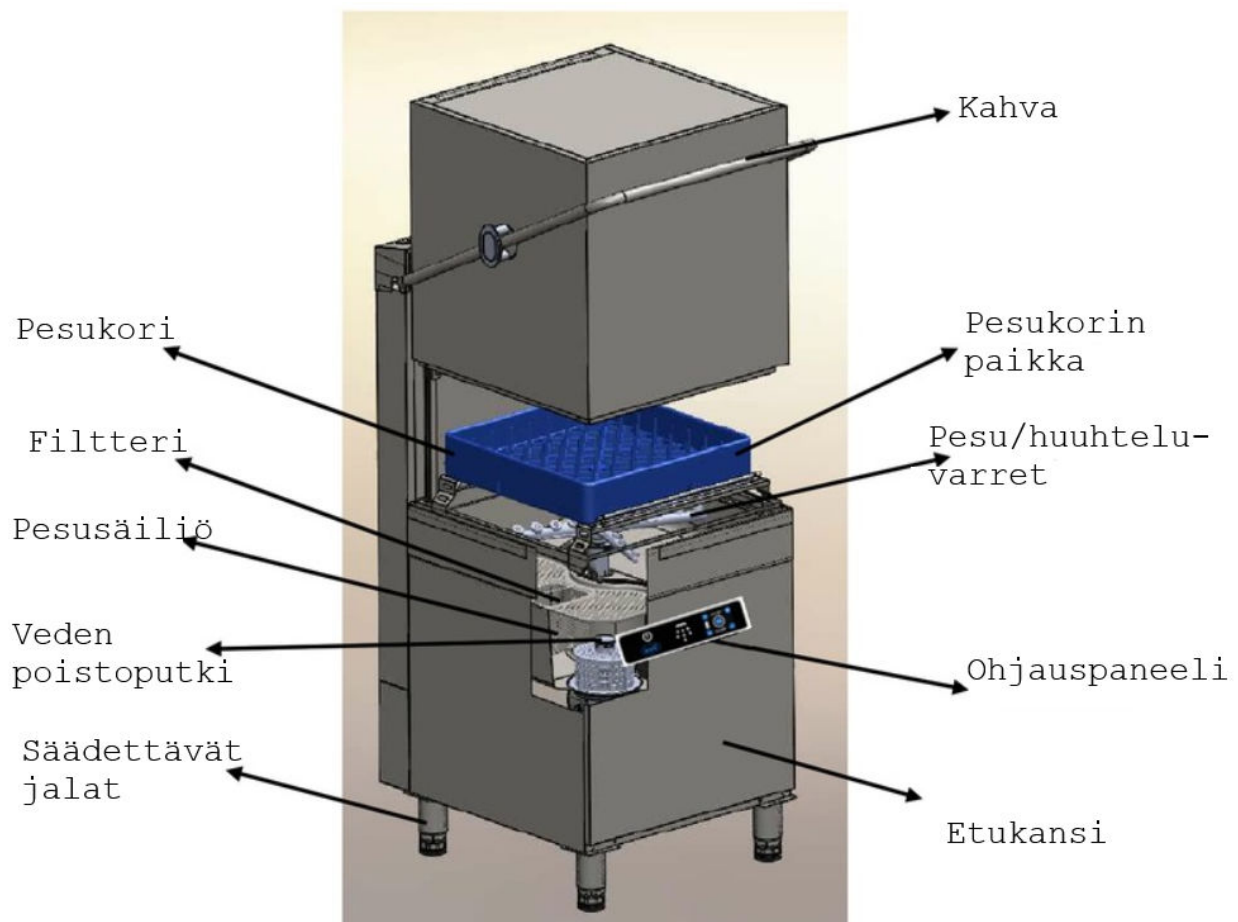
2- Älä koskaan käynnistä laitetta ennen huoltoliikkeen saapumista, muuten tuotteen takuu mitätöityy.

3- Soita pesuaineyritykselle laitteen asennuspäivänä, jos mahdollista. Asenna pesuaine- ja kiillotusainepumput. Yrityksemme tai huoltoliikkeemme ei ole vastuussa pesuaineyrityksen aiheuttamista laitteelle aiheutuneista vahingoista.



5- KONEEN KÄYTTÖ

5.1 Laitteeseen tutustuminen: Ymmärtääksesi käyttöoppaan tiedot oikein, sinun on tunnettava koneen pääosat. Tutustu alla olevaan kuvaan.



Tätä tuotetta käytetään matkailuyrityksissä, teollisuuskeittiöissä, työpaikoilla, leipomoissa ja pitopalveluyrityksissä astioiden pesuun. Koneessa saa pestä vain valmistusvälineet, astiat (lautaset, haarukat, lusikat, veitset, lasit, tarjoilualustat jne.) ja tarjoiluvälineet (kauhat, vahauskauhat, lastat, pihdit jne.).

HUOMAUTUS: Älä käytä muuhun kuin yllä mainittuun tarkoitukseen. Koneetta saa käyttää vain pätevä henkilöstö, joka on perehtynyt turvallisuusehtoihin ja teknisiin tietoihin ja joka on lukenut käyttöohjeen.

Jotta käyttäjä voi varmistaa koneen oikean käytön asennuksen jälkeen, seuraavat asiat tulee näyttää käyttäjälle:

Käyttäjälle tulee näyttää, miten sähkö ja vesi katkaistaan hätätilanteessa.

Koneen käynnistäminen

Koneen käyttö

Veden tyhjennysprosessi

Koneen sammuttaminen

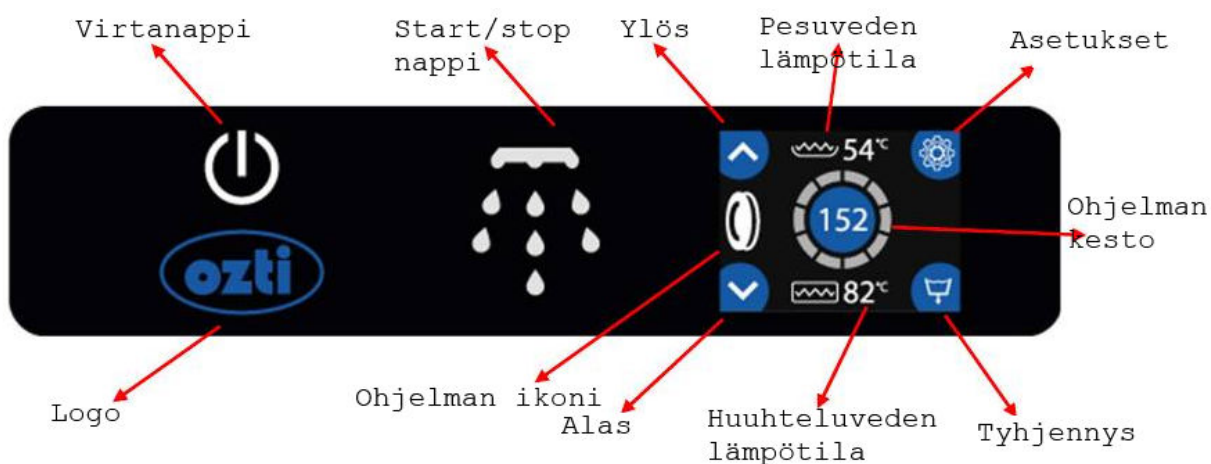
5.2 Käyttö:

5.3 Laitteen kuvaus

Toisin kuin kotitalouskoneet, teollisuuskäyttöön tarkoitetut astianpesukoneet ja lasinpesukoneet on suunniteltu lähes keskeytymättömään toimintaan.

5.4 Ohjauspaneeli

Ennen laitteen käynnistämistä tutustu ensin etupaneelin ohjauspainikkeisiin ja merkkivaloihin. Lisäksi tutustu virran- ja vedenkatkaisukytkimien sijaintiin.



5.5. Laitteen käynnistäminen

Varmista, että sähkö-, vesi- ja viemäriliitännät on tehty. Odota, kunnes etupaneelin "On/Off"-kytkin syttyy, kunnes valkoinen valo syttyy, ja pidä sitä sitten painettuna 3 sekuntia, jolloin LCD-näyttöön syttyy virta.



Kone alkaa ottaa vettä automaattisesti.



Lämmitys käynnistyy automaattisesti, kun asetettu vesimäärä on otettu.



Kone lämmittää ensin kattilan ja sitten kattilan veden. Jotta vesi lämpenee nopeammin tämän prosessin aikana, koneen luukku on suljettava. Ennen kuin pesusäiliö ja kattila saavuttavat tehtaalla asetetun lämpötilan.

Pesuprosessi ei käynnisty. Kun kattilan veden lämpötila saavuttaa 85 °C ja säiliön veden lämpötila

55 °C, kone on valmis pesuun. Kun kone lämpenee, se siirtyy päänäyttöön ja valikko ohittaa sen.

5.6. Käyttöönotto:

Kun käynnistät laitteen ensimmäisen kerran, odota päivittäin 25–30 minuuttia (astianpesukoneen mallista riippuen), että toimitettu vesi

lämpenee. Kun veden lämpötila saavuttaa tehdasasetukset, kuuluu varoitusääni. Laite on suunniteltu toimimaan tehokkaasti, kun oikeat lämpötilat saavutetaan. Jos lämpötilat

laskevat, odota, kunnes laite saavuttaa oikean lämpötilan, ennen kuin aloitat uuden pesuohjelman.

5.7. Pesuohjelman käynnistäminen

Avaa kansi, aseta ensimmäinen kori koneeseen ja tarkista, että ylä- ja alavarret pyörivät vapaasti.

Paina. Pesun käynnistyspainiketta painetaan.



5.7.1 Pesuohjelman käynnistäminen

Mallit; Kaikki mallit)

Valitse pesuohjelma, astioiden tyyppi ja likaantumisasaste ohjelmanvalintapainikkeella (102, 132, 152, 172, 192) ja pesuprosessi käynnistetään painamalla pesuohjelman käynnistyspainiketta.

Valitaan, kun pesuohjelma

alkaa. Ohjelman aika alkaa laskea LCD-näytössä. Kun pesuohjelma on valmis, kone aloittaa huuhtelun. Jos kaapin luukku avataan pesuohjelman aikana (jos mitään painiketta ei paineta), pesukoneen pesuprosessi pysähtyy. Kun kansi suljetaan uudelleen, ohjelma jatkuu siitä, mihin se jäi.

Pesuohjelman päätyttyä kone piippaa. Jos kansi avataan ja uusi kori lisätään ja kansi suljetaan, valittu ohjelma käynnistyy ja jatkuu alusta.

Huomautus: Laitetta suositellaan käytettäväksi 5–40 °C:n ympäristön lämpötilassa ja 65 %:n ympäristön kosteudessa.

5.8 Tyhjennys:

Koneen käytön aikana syntyvä ylimääräinen vesi poistetaan automaattisesti viemäristä. Joka päivä luukun tulee olla auki tyhjennystä ja kuivumista varten. Ennen kuin kone sammutetaan käytön jälkeen, kattilavesi on tyhjennettävä kokonaan.

Tyhjennyssymbolia kosketetaan, tulppa irrotetaan ja vedenpoiston aloitusnuoli valitaan.



5.8.1 Mallit ilman tyhjennyspumppua (tyhjennys painovoiman avulla):

Sammuta laite ohjauspaneelista. Avaa laitteen luukku ja irrota tyhjennystulppa säiliöstä. Nyt koneen on aloitettava tyhjennys. Kun tyhjennys on valmis, aseta tyhjennystulppa takaisin paikalleen. Katkaise laitteen päävesi- ja sähköliitäntä.

5.8.2 Mallit, joissa on tyhjennyspumppu (valinnainen):

Jokaisessa toiminnossa tyhjennysjärjestelmä aktivoituu automaattisesti, kun huuhteluohjelma käynnistyy. Kun pesuohjelma on valmis, avaa luukku ja irrota tyhjennystulppa. Irrota tyhjennysputki. Paina 'Pesun pysäytys' -kytkintä 3 sekunnin ajan. Kun tyhjennyskuvake ilmestyy LCD-näytölle, tyhjennys käynnistyy automaattisesti. Tyhjennysajan (tehdasasetukset) päätyttyä tyhjennyspumppu pysähtyy automaattisesti. Kun tyhjennys on valmis, paina 'Päälle/Pois' -kytkintä sammuttaaksesi koneen. Huomautus: Kun tyhjennys on valmis, on suositeltavaa irrottaa päävesi- ja sähköliitäntä ja puhdistaa laite kuvatulla tavalla. Hygieenisemmän toiminnan takaamiseksi jätä laitteen luukku auki tyhjennyksen jälkeen, jotta kattila kuivuu luonnollisesti.

5.9 Laitteen deaktivointi:

Jos laite on jostain syystä irrotettava tai deaktivoitava, on noudatettava asianmukaisia paikallisia tai kansallisia määräyksiä. Öztiryakiler suosittelee seuraavia menettelytapoja.

Irrota kemikaaliletkut varovasti rummusta ja sulje sitten säiliöiden kannet kemikaalien vuotamisen välttämiseksi.

Noudata kemikaalisäiliöiden turvallisuusohjeita vuotojen aiheuttamien vaurioiden välttämiseksi.

Varmista, että vesi on valunut kokonaan pois laitteesta, ja irrota sitten tyhjennysletku tyhjennysaukosta.

Pyyhi ja kuivaa laitteen kosteat alueet tyhjennyksen jälkeen.

Katkaise virta päävirtalähteestä.

Jos laite on kytketty pistorasiaan, irrota se pistorasiasta.

Jos kaapeliliittimet on kytketty suoraan sähköpaneeliin, kutsu pätevä sähköasentaja suorittamaan irrotus paikallisten ja kansallisten johdotusmääräysten mukaisesti.

Irroutuksen jälkeen varmista, että jännite-/maadoitusjohto on irrotettu laitteen takaosassa olevasta kotelostaan.

Sulje laitteen vedensyöttö ja eristä vedenottoletku. Ennen kuin jatkat seuraavaan vaiheeseen,

kuivaa mahdollinen vuoto.

Irrota pohjapaneeli ja poista se.

Irrota kattilan tyhjennystulppa ja tyhjennä vesi astiaan. Astian tilavuuden tulee olla 6 litraa.

Huomio:

Jos tyhjennys suoritetaan heti käytön jälkeen, kattilasta poistuvan veden lämpötila voi olla 85 °C.

Aseta sitten tulppa takaisin ja kiristä se.

Aseta etupaneeli takaisin ja varmista, että kaikki kaapelit ja letkut on kiinnitetty tiukasti laitteeseen vaarojen välttämiseksi.

Laite on nyt turvallinen siirtää.

5.10. Kierrätys:

Jos aiot kierrättää tai hävittää laitteen, varmista, että paikallisia ja kansallisia määräyksiä noudatetaan.

HUOMAUTUS:

1- Laitteeseen syötettävän veden kovuus on pehmennettävä 0–10 °fH:iin.

2- Erittäin kova vesi lyhentää laitteen käyttöikää ja heikentää sen pesutehoa.

Kalkkiutuneet osat eivät kuulu takuun piiriin.

3. Jatkuvassa käytössä pidä 1 tunnin tauko 4 käyttötunnin välein.

4. Älä koskaan siirrä laitetta käytön aikana.

VAROITUS! Asenna ja käytä laitetta tarkasti tämän käyttöohjeen mukaisesti.

Mekaanisen vian sattuessa ota ensin yhteyttä valtuutettuun huoltoon tarvittaessa. Vältä aina luvattomia toimenpiteitä laitteeseen.

5.11. Pesuaineiden ja huuhtelukirkasteen käyttö astianpesukoneessa

1. Irrota tulppa laitteen takaosasta ja liitä pesuaineen annosteluyksikön letku pesusäiliöön asianmukaisella liittimellä.

2. Astioiden likaisuusaste ja pesuaineen ominaisuudet on otettava huomioon veden kovuuden ja astianpesukoneen kulutuksen arvioinnissa. Käyttäjän ei tule koskaan muuttaa pesuaineyrityksen valtuutettujen jäsenten asettamaa pesuaineen annostelumäärää.

3. Jos laitteeseen syötettyä pesuaineen annosta lisätään luvattomasti, muodostuu liikaa vaahtoa, mikä saa astiat näyttämään likaisilta ja pesuaineella saastuneilta pesun jälkeen, ja pesuainetta kuluu liikaa. Päinvastoin, pesuaineen annostuksen pienentäminen johtaisi tehottomaan pesuun, mikä johtaisi pesemättömiin astioihin.

4. Huuhtelukirkastepumppu asetetaan automaattisesti huuhteluveden kulutuksen ja veden kovuuden mukaan. Tämän automaattisen asetuksen ansiosta vältetään liiallinen huuhtelukirkasteen syöttö ja liiallinen vaahdon muodostuminen pesujärjestelmässä, ja siten

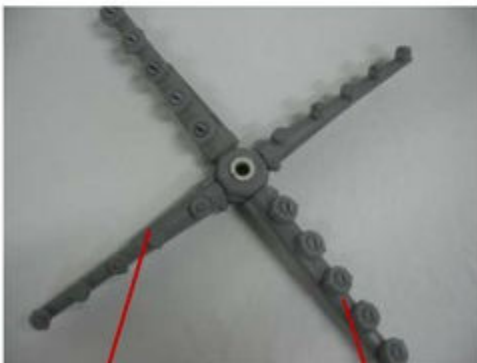
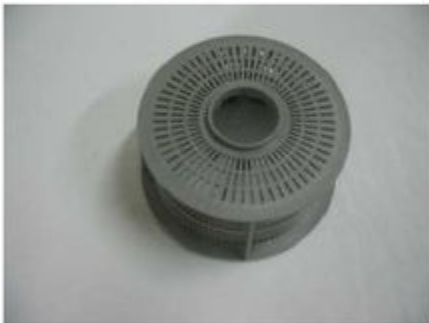
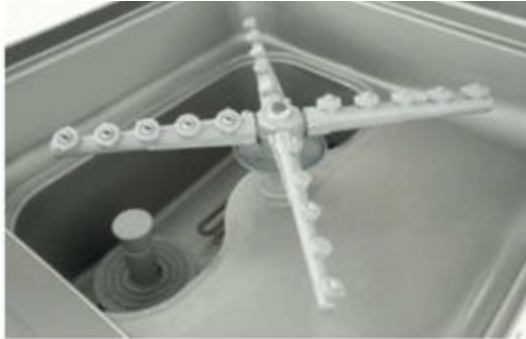
huuhtelutulos voi olla heikko ja astiat, jotka ovat saastuneet vaarallisilla kemikaaleilla, eivät likaannu.

5. Toinen liiallisen huuhtelukirkasteen haitallinen vaikutus huuhteluvedessä on voimakkaampi happamuuden esiintyminen, mikä johtaa huuhtelulinjan hankautumiseen.

6. Käytettävien pesuaineiden ja huuhtelukirkasteiden tulee olla terveydelle ystävällisiä.

7. On suositeltavaa käyttää astianpesukoneille tarkoitettuja kuplimattomia pesuaineita ja huuhtelukirkasteita.

6- PUHDISTUS JA HUOLTO



Huuhteluvarsi Pesuvarsi

VAROITUS!

Älä koskaan käytä valkaisuaineita, klooria tai hypokloridia sisältäviä puhdistuskemikaaleja.

Älä koskaan käytä terässientä tai teräsharjaa puhdistukseen.

Älä käytä paineistettua vettä laitteen sisä- ja ulkopintojen puhdistamiseen.

Ennen astianpesukoneen sisäosan puhdistamista poista ensin varovasti kattilasta kaikki osat, jotka voivat aiheuttaa vammoja puhdistuksen aikana, kuten terävät lasinpalat.

Pyyhi astianpesukoneen sisäpuoli puhtaaksi. Kun jätteet ja hiukkaset on poistettu, aseta pesu-/huuhteluvärret ja suodattimet takaisin paikoilleen.

6.1 Säännöllinen huolto ja puhdistus

Päivittäisen huollon tulee suorittaa henkilö, joka on perehtynyt seuraaviin turvallisuusohjeisiin, virransyötön ja vesiliitäntöjen irrottamisen jälkeen.

6.1.1 Päivittäinen huolto:

Käyttäjän tulee suorittaa päivittäinen huolto. Koneen puhdistamiseksi päivän aikana seuraavat toimenpiteet tulee suorittaa säännöllisesti pesun jälkeen:

1. Pesu- ja huuhteluvärret on irrotettava ja varsiin jääneet roskat on poistettava painepesurilla, harjalla, hienolla langalla jne. ja asennettava takaisin paikoilleen.
2. Pesusäiliöön jääneet roskat on poistettava ja puhdistettava. (Älä suorita pesua ilman roskasuodattimien asentamista.)
3. Jos kahden pesun välinen aika ylittää 5 tuntia, veden poistoputki on irrotettava ja kaikki vesi on tyhjennettävä kokonaan.
4. Imusuodatin on irrotettava ja puhdistettava runsaalla vedellä.
5. Säiliön sisäpuoli on puhdistettava sienellä tai liinalla ja runsaalla vedellä.
6. Puhdistuksen jälkeen imusuodatin, veden poistoputki, roskasuodattimet sekä pesu- ja huuhteluvärret on asennettava takaisin paikoilleen.
7. Laitteen alustoihin tietyn käyttöajan jälkeen muodostunut kalkki on pyyhittävä pois. Jos sitä ei puhdisteta pitkään aikaan, laitteen kannattimiin muodostunut kalkki estää liesituulettimen vapaan liikkeen.

6.1.2 Säännöllinen huolto:

Käyttäjän tulee suorittaa säännöllinen huolto vähintään kerran kuukaudessa jokaisen pesukerran jälkeisen puhdistuksen ja huollon jälkeen. Tämä tulee tehdä, kun kone on käyttövalmis ja ennen astioiden asettamista koneeseen. Kun pesusäiliöön on lisätty ½ kg kalkinpoistoainetta, konetta käytetään ½ tuntia, jotta se puhdistuu. Tämän jälkeen koneen sisällä oleva vesi tyhjennetään ja täytetään uudelleen puhtaalla vedellä. Tällä kertaa konetta käytetään ilman lisäaineita pelkällä vedellä ½ tuntia, ja kun vesi on tyhjennetty, kone on käyttövalmis.

Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan, kattilassa oleva vesi on tyhjennettävä. Tätä varten anna veden valua ulos avattuasi laitteen rungon alaosassa olevan hanan (kattilasäiliön hana). Muuten liian kauan sisällä oleva vesi voi vahingoittaa vastuksia.

Älä koskaan käytä valkaisuaineita, klooria tai hypokloridia sisältäviä puhdistuskemikaaleja.

Älä koskaan käytä terässientä tai teräsharjaa puhdistukseen.

Älä käytä paineistettua vettä laitteen sisä- ja ulkopintojen puhdistamiseen.

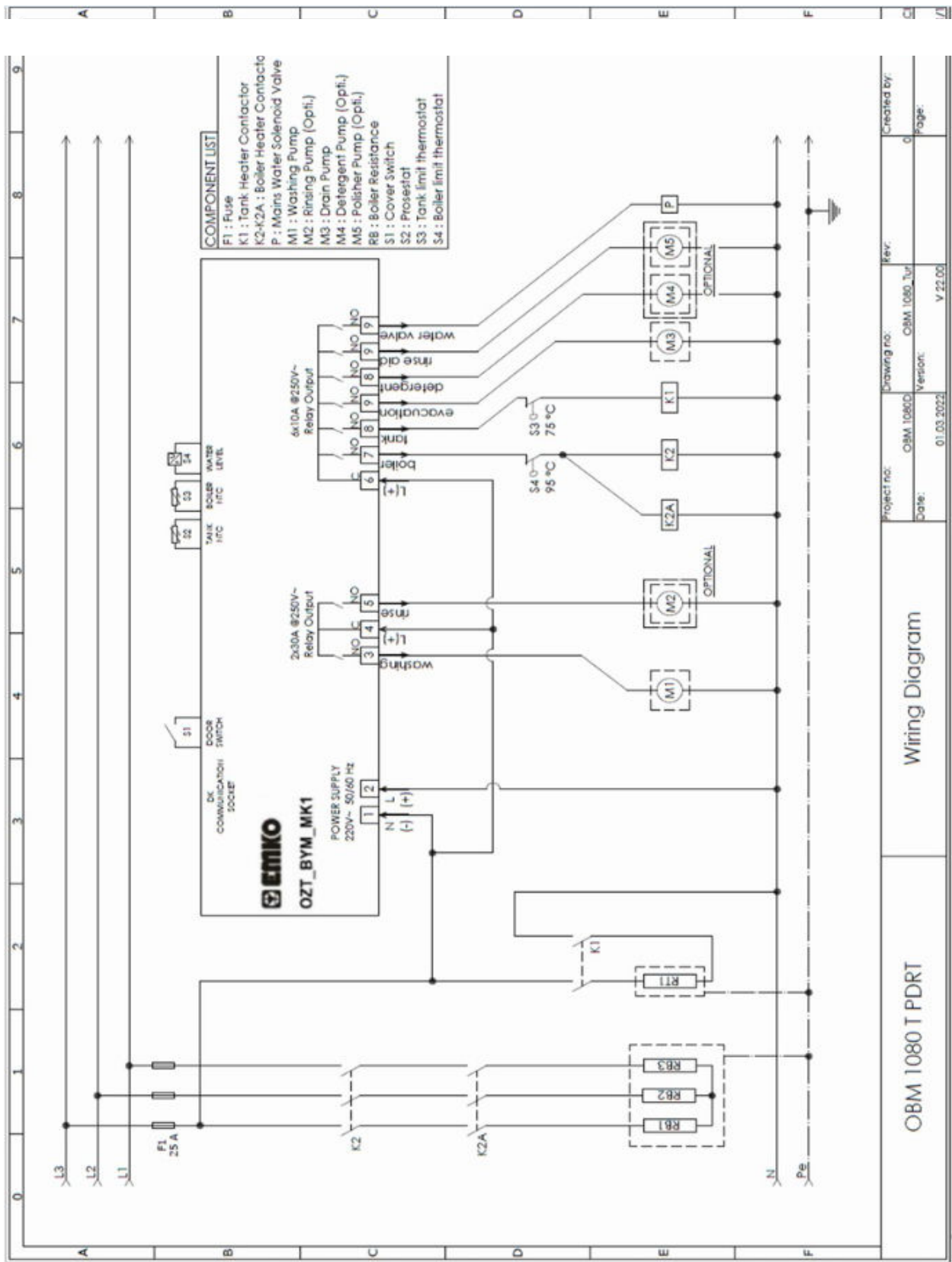
Ennen astianpesukoneen sisäosan puhdistamista poista ensin varovasti kattilasta kaikki osat, jotka voivat aiheuttaa vammoja puhdistuksen aikana, kuten terävät lasinpalat.

Pyyhi astianpesukoneen sisäpuoli puhtaaksi. Kun lika ja hiukkaset on poistettu, aseta pesu-/huuhteluvartit ja suodattimet takaisin paikoilleen.

Puhdista astianpesukoneen ulkopinta kostealla liinalla. Älä koskaan käytä märkää liinaa puhdistukseen.

Kuivauksen jälkeen puhdista ruostumattomasta teräksestä valmistetulla puhdistusaineella.

7-SÄHKÖPIIRIKAAVIO



OBM 1080 T PDRT		Wiring Diagram		Project no:	Drawing no:	Rev:	Created by:
				OBM 1080	OBM 1080	0	
				Date:	Version:		Page:
				01.03.2022		V 22.00	

8- VIANETSINTÄ

Tarkista seuraavat kohdat ennen kuin soitat asiakaspalveluun:

1. Laite ei toimi osittain tai kokonaan, tarkista laitteen sähkönsyöttö.
2. Tarkista, että vesijohtovesi ja sähköliitäntä ovat paikallaan ja aktiivisia.
3. Laitteen sähkönsyötön tulee olla 230 V~3PE/60 Hz.
4. Laite ei käynnisty, kun käynnistyspainiketta painetaan;

Yksi syy on, että luukku ei ole kunnolla kiinni eikä luukun kytkimen kosketinta voida sulkea. Varmista, että luukku on kunnolla kiinni. Jos laite ei vielääkään pese, soita asiakaspalveluun.

Jos kone suorittaa pesun, mutta ei noudata ohjelmoitua järjestystä ja odotusaikaa, ohjelmakytkin on viallinen. Soita asiakaspalveluun.

5. Jos laite ei lämmitä pesuvettä;

Säiliön termostaatti on viallinen. Soita asiakaspalveluun.

Pesusäiliön vastus voi olla viallinen kalkkikertymien vuoksi, soita asiakaspalveluun.

Tarkista tuloveden lämpötila. Hyvin alhainen tai korkea tuloveden lämpötila voi vaikuttaa prosessiveden lämmitykseen.

Tarkista vedenpinta kattilassa.

6. Laite ei lämmitä kattilavettä;

Kattilan termostaatti voi olla viallinen, soita asiakaspalveluun.

Kattilan vastus voi olla viallinen kalkkeutumisen vuoksi. Soita asiakaspalveluun.

Kattilan vastuksen kontaktori voi olla viallinen. Soita asiakaspalveluun.

7. Huono pesutulos;

Tarkista rummun pesuaine- ja kiillotuskemikaalit ja lisää tarvittaessa.

Puhdista pesu-/huuhteluvarsien veden poisto-osat.

Puhdista suodattimet ja aseta ne oikein takaisin paikoilleen.

Varmista, että vedensyöttö on täysin päällä.

Poista astioiden jäämät ennen astiakorin täyttämistä.

Lasit saattavat vaatia esipesua.

Jos laseissa on valkoisia läikkiä, veden kovuus voi olla korkea. Soita asiakaspalveluun saadaksesi lisätietoja huuhteluaineen käytöstä.

8. Huono pesutulos;

Tarkista rummun pesuaine- ja kiillotuskemikaalit ja lisää tarvittaessa.

.

Puhdista pesu-/huuhteluvarsien veden poisto-osat.

Puhdista suodattimet ja aseta ne oikein takaisin paikoilleen.

Varmista, että vedenotto on kokonaan auki.

Poista astioista tähteet ennen astiakorin täyttämistä.

Lasit saattavat vaatia esipesua.

Jos lasseissa on valkoisia läikkiä, veden kovuus voi olla korkea. Soita asiakaspalveluun saadaksesi lisätietoja tarvittavan pehmennysaineen käytöstä.

9. Laitetta ei voi kytkeä pois päältä;

Katkaise virta ja soita asiakaspalveluun.

10. Laite ei tyhjennä vettä;

Tarkista ja puhdista suodattimet.

Tarkista, ovatko tyhjennysletku ja tyhjennysventtiili tukossa.

Moottoroidulla tyhjennysyksiköllä varustetuissa laitteissa tyhjennysjärjestelmän tulee olla kohdan 4.6 mukainen.

11. Vedenotto on hidasta;

Tarkista, ovatko vesihanat auki.

Tarkista vedenpaine. Sen tulisi olla 2–4 baaria. Jos paine on alhainen, asenna tehostuspumppu.

Puhdista huuhteluvarsien veden poisto-osat.

Tarkista, onko vesiletku tukossa tai taipunut.

Jos alhainen paine johtuu vesijohdon paineenalentaajasta, säädin voidaan irrottaa.

Huomio: Jos takuun piiriin kuuluvan huollon aikana havaitaan virheellinen asennus tai käyttö, veloitetaan huoltomaksu.

VAROITUS

Rakennuksessa, laitoksessa tai alueella, johon laite asennetaan, on oltava asianmukainen sähköasennus sisäisten sähköasennusten määräysten mukaisesti, ja kaikki toimenpiteet hengen ja omaisuuden turvallisuuden takaamiseksi on toteutettava. MUUTEN YRITYKSEMME EI OTA MITÄÄN VASTUUTTA.

9- TAKUUEHDOT

1- Asiakirjat, joissa ei ole myyntipäivämäärää, tehdään ja myyntiyhtiön hyväksyntää, eivät ole päteviä. Takuun hyödyntämiseksi on esitettävä takuuasiakirja.

2- Jos laite on asennettu ja sitä käytetään asennus-, huolto- ja käyttöoppaan ohjeiden mukaisesti, sillä on takuu materiaaleista ja valmistuksesta johtuvien vikojen osalta.

3- Takuun piiriin kuuluvat viat, niiden korjaustavat ja -paikat sekä huollon tavan ja paikan määrittää valtuutettu huoltoliike ja/tai Ozti.

4- Takuu on voimassa vain, jos asennus-, huolto- ja käyttöoppaassa annettuja takuuehtoja ja ohjeita noudatetaan täysin. Takuu on voimassa vain takuun piiriin kuuluvalla laitteella, eikä siitä voida vaatia muita oikeuksia tai korvauksia.

5- Jos laitteen tyyppiä ja sarjanumeroa koskevat tiedot takuuasiakirjassa raaputetaan, hierretään tai muutetaan, takuu ei ole voimassa.

6- Takuu kattaa vain materiaali- tai valmistusvirheiden huollon ja korjauksen voimassa olevan takuuajan sisällä. Takuun piiriin kuuluvat viat ja osat korjataan ja vaihdetaan maksutta.

7- Laitteessa ilmeneviä vikoja saa korjata vain valtuutetun huoltoliikkeen ja/tai Oztin valtuuttama huoltohenkilöstö. Jos laitetta käsittelee valtuuttamaton henkilö, takuu ei kata sitä.

8- Asennuksen saa suorittaa valtuutettu huoltohenkilöstö, ja huoltohenkilöstölle on ilmoitettava laitteen sijainnin muutoksesta.

9- Jos käytön aikana ilmenee vika, on otettava yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

10- Takuu ei kata lastaamisesta, purkamisesta ja kuljetuksesta johtuvia vikoja ja vahinkoja, jotka eivät ole Oztin vastuulla. Vastaavasti ulkoisista tekijöistä johtuvia vikoja ja vahinkoja ei korvata.



AT UYGUNLUK BEYANNAMESİ
DECLARATION OF CONFORMITY
according to ISO/IEC/EN 17050-1

Dosya No:
File No : DOF.BUL.01.V0

Üretici Ünvanı
Manufacturer Name : ÖZTIRYAKILER MADENİ EŞYA SAN. VE TIC. A.Ş.

Üretim Adresi
Manufacturer Address : Cumhuriyet Mah. Esat Hacımıkçı Yolu Cad. No:8
Büyükdere / İstanbul - TÜRKİYE

Ürün Açıklaması
Product Name : SANAYİ TİP BULAŞIK YIKAMA MAKİNELERİ-ELEKTRİK
COMMERCIAL DISWASHERS-ELECTRICAL

35X35 Glaswasher	40X40 Glaswasher	Undercounter Dishwasher	HandType Dishwasher
QBY 35T PDT	QBY 40T PDT	QBY 50T PDT	QBY 1080T PDT
QBY 35T PD	QBY 40T PD	QBY 50T PDR	QBY 1080T PDR
QBY 35T PT	QBY 40T PT	QBY 50T PRT	QBY 1080T PRT
QBY 35T DT	QBY 40T DT	QBY 50T DRT	QBY 1080T DRT
QBY 35T P	QBY 40T P	QBY 50T PR	QBY 1080T PR
QBY 35T D	QBY 40T D	QBY 50T PT	QBY 1080T PT
QBY 35T T	QBY 40T T	QBY 50T DR	QBY 1080T DR
QBY 35T	QBY 40T	QBY 50T DT	QBY 1080T DT
		QBY 50T RT	QBY 1080T RT
		QBY 50T P	QBY 1080T P
		QBY 50T D	QBY 1080T D
		QBY 50T R	QBY 1080T R
		QBY 50T T	QBY 1080T T
		QBY 50T	QBY 1080T

AT Direktiflerine Uygunluk:
conforms to the following Directives:

2014/35/EU Alçak Gerilim Direktifi
2014/35/EU Low Voltage Directive

2014/30/EU Elektromanyetik Uyumluluk Direktifi
2014/30/EU Electromagnetic Compatibility Directive

2006/42/EC Makine Direktifi
2006/42/EC Machinery Directive

2015/863/EU RoHS Direktifi (2011/65/EU'daki Eklil'deki değişiklikler dahil)
2015/863/EU RoHS Directive (amending Annex II to EU-2011/65/EU)

Harmonize Standartlara Uygunluk:
and conforms to the following Standards:

EN 60335-1, EN 60335-2-58
EN 55014-1, EN 55014-2

Tanımladığımız ürünlerin yukarıda ifade edilen standartlara ve yönetmeliklere uygun olduğunu beyan ederiz.
We declare that, the appliances are produced in accordance with the above standards and directives.

İmza
Signature :

Yetkilinin Adı-Soyadı
Name and Surname Of The Authorized : Murat Hacı

Onaylayanın Ünvanı
Details of Signatory : Arge Müdürü
R&D Manager

Tarih
Date : 10.10.2022

Firma Kaşe/Onay
Company stamp :